



PRODUCTION ECRITE
LETTRE FORMELLE VS. INFORMELLE

1. A l'écrit, on peut utiliser différents registres de langue : soutenu, standard ou familier.

Donnez des exemples de situations dans lesquelles on utilise un registre soutenu et d'autres dans lesquelles on peut utiliser le registre familier :

<i>Registre soutenu ?</i>	<i>Registre familier?</i>

2. Saluer et prendre congé à l'écrit : Quelles expressions connaissez-vous ?

<i>Registre soutenu ?</i>		<i>Registre familier?</i>	
<i>Pour saluer</i>	<i>Pour prendre congé</i>	<i>Pour saluer</i>	<i>Pour prendre congé</i>

3- A l'oral et à l'écrit, il existe plusieurs sous-catégories du registre familier. Trouvez la définition de chaque procédé et illustrez avec des exemples :

a- L'argot : _____

b- Le verlan : _____

c- La troncation : _____

d- Le vulgaire : _____

4- Lisez le dialogue suivant. Associez chaque mot ou expression souligné avec un synonyme de la liste.

- « Salut mon pote ! »
- « Ah ! où t'as encore été créché toi ? »
- « J'étais dans la baraque de mes darons... Vivement que j'me trouve une piaule, j'en ai plein le dos ! »
- « Arrête de chialer, mec ! Si t'es pas content, tu te barres et tu cherches un boulot ! »
- « T'as rien pigé toi ! Vas voir un toubib ! J'ai juste un p'tit coup de barre... Tiens, file-moi une clope ! »
- « Au fait, hier j'ai vu ta frangine avec son nouveau keum ! On voit qu'il a plein de thunes... tu verrais les fringues et les grolles qu'il portait ! »
- « Ouais, je sais... Et il vient de s'acheter une super bagnole, mais il y a deux jours il s'est fait arrêté par les keufs parce qu'il pionçait au volant et il était bourré ! »
- « C'est pas de veine ! Bon, et si on allait bouffer Chez Marcel ? »
- « Pitié, pas dans ce trou à rats ! Je préfère encore aller bouffer au Mac Do ! »

Un pote	Les chaussures
Crécher	Un travail
Une baraque	Partir
Les darons	Etre ivre / Soûl
Une piaule	L'argent
En avoir plein le dos	Une chambre
Chialer	Loger / Habiter
Un mec	Les vêtements
Se barrer	Comprendre
Un boulot	Les policiers
Piger	Un ami
Un toubib	Une cigarette
Avoir un coup de barre	Un amoureux / Un petit-copain
Une clope	Etre fatigué
Une frangine	Les parents
Un keum	Dormir
Les thunes	Un restaurant
Les fringues	Ne plus pouvoir supporter quelque chose
Les grolles	Un homme
Une bagnole	La chance
Les keufs	Une maison
Pioncer	Une sœur
Etre bourré	Pleurer
La veine	Une voiture
Bouffer	Un médecin
Un trou à rats	Manger

